

## ANWENDUNGEN

Der elektrische Durchlauferhitzer Haws® 9327CE aus Edelstahl für den Innen- und Aussenbereich ist für die sofortige Bereitstellung von lauwarmem Wasser für Notduschen und Augenduschen konzipiert. In Übereinstimmung mit den Richtlinien der EN 15154 stellt lauwarmes Wasser, idealerweise zwischen 20°C und 25°C, sicher, dass die Opfer die Notfallausrüstung für die empfohlenen 15 Minuten nutzen können, ohne das Risiko einer Unterkühlung oder Verbrühung einzugehen.

Der 9327CE mit Gehäuse aus Edelstahl kann zwischen 9,5 und 151 Liter lauwarmes Wasser pro Minute liefern und kann entweder eine Kombinations-Notdusche oder mehrere Augenduschen versorgen. Bei Aktivierung heizt der Durchlauferhitzer das Wasser in Sekundenschnelle auf die eingestellte lauwarme Temperatur auf. Der Regelalgorithmus gewährleistet eine präzise Temperaturregelung (+/- 1°C bei konstantem Durchfluss) des lauwarmen Wassers.

Der Durchlauferhitzer 9327CE für den Innen- und Aussenbereich vereinfacht die Installation, da er direkt in die Kaltwasserleitung für die Sicherheitsausrüstung integriert wird und somit ein thermostatisches Mischventil überflüssig macht. Er ist eine sichere und intelligente Lösung, die endlos lauwarmes Wasser für Notfallausrüstungen in allen Branchen, einschliesslich Offshore-Anwendungen, liefert.



## HAUPTMERKMALE

### CE-Zertifizierung

Die CE-Zertifizierung bestätigt die Konformität des Durchlauferhitzers 9327CE mit den europäischen Gesundheits-, Sicherheits- und Umweltschutznormen

### Parabolic Heat Design

Das Parabolic Heat Design™ ermöglicht schnelle Wassererwärmung und minimalen Druckverlust

### Präzise Temperaturkontrolle

Prognostischer Regelalgorithmus und diverse Sicherheitsfunktionen für eine genaue Temperaturregelung

### Aktualisierbare Firmware

Vor Ort programmierbare und aktualisierbare Firmware bietet Flexibilität für zukünftige Anpassungen

### Hohe Zuverlässigkeit

Thermo-optischer Sensor zur Überwachung der Infrarot-Elemente gewährleistet hohe Betriebssicherheit

### Schutz vor Lufteinschlüssen

Thermo-optischer Sensor zum Schutz vor Lufteinschlüssen oder unsachgemässer Inbetriebnahme

### Gehäuse aus Edelstahl

Gehäuse aus rostfreiem Stahl für Aufstellung im Innen- und Aussenbereich

### Platzsparende Lösung

Dank der kompakten Bauweise und der Möglichkeit zur Wandmontage die ideale Wahl für platzsparende Installationen

## TECHNISCHE INFORMATIONEN

Gehäuse:	Rostfreier Stahl 1.4301 (AISI 304) oder 1.4401 (AISI 316)
Spannung:	400 V
Nennleistung:	50/75/100/120 kW
Volumenstrom:	max. 151 Liter pro Minute(l/min)
Optimaler Betriebsdruck:	4.1 – 6.2 bar
Standard-Temperatureinstellung	29.4 °C
Abmessungen (H x W x D):	762 x 667 x 342 mm
Kaltwasser-Eingang	1 1/4" NPT(M)
Warmwasser-Ausgang:	1 1/4" NPT(M)

## VORTEILE

### ERHÖHTE SICHERHEIT DER MITARBEITER

Ermöglicht es den Mitarbeitern, die vorgeschriebenen 15 Minuten im lauwarmen Wasser zu bleiben, ohne dass die Gefahr einer Unterkühlung oder Verbrühung besteht.

### GERINGERER ENERGIEVERBRAUCH

Der Durchlauferhitzer reduziert nicht nur den Energieverbrauch, sondern fördert auch die Nachhaltigkeit. Da er nur dann Strom verbraucht, wenn er aktiv Wasser erhitzt, wird unnötiger Energieverbrauch minimiert, was zu einem ökologischeren und umweltfreundlicheren Ansatz beiträgt.

### NIEDRIGE ENERGIE- UND WARTUNGSKOSTEN

Die niedrigen Energie- und Wartungskosten dieses Systems, da die Notwendigkeit einer kontinuierlichen Wassererwärmung wie bei Stand-by-Systemen entfällt. Durch die effiziente Nutzung von Energie nur bei Bedarf reduziert das System den Gesamtenergieverbrauch, was zu geringeren CO<sub>2</sub>-emissionen und Umweltbelastungen führt.

### GERINGERES LEGIONELLENRISIKO UND VERBESSERTE HYGIENE

Durch die Beseitigung von stehendem, lauwarmem Wasser im System wird das Risiko des Legionellenwachstums verringert und eine verbesserte Gesamthygiene gefördert.

### PLATZSPARENDE KONSTRUKTION

Im Vergleich zu alternativen Lösungen benötigt der Durchlauferhitzer nur wenig Platz, da er ohne Kessel, Pumpen und Warmwasserkreisläufe auskommt.

### FLEXIBLE INSTALLATION

Kann an einer Wand über oder in der Nähe der Notfallausrüstung montiert werden, um Bodenfläche freizugeben.

### EINFACHE INTEGRATION

Benötigt nur ein Stromkabel und lässt sich daher einfach in bestehende Lösungen integrieren.

### ZUVERLÄSSIGER UND SICHERER BETRIEB

Hält die definierte Wassertemperatur (+/- 1°C bei konstantem Durchfluss) ohne zusätzliche Tanks, Ventile, Pumpen oder andere Einrichtungen.

### EINHALTUNG DER NORMEN

Der Durchlauferhitzer entspricht der CE-Norm und ist für die Verwendung mit Augenwaschstationen und Notfallduschen gemäss EN 15154 oder ANSI.Z358 geeignet.

## 9327CE AUSWAHLTABELLE

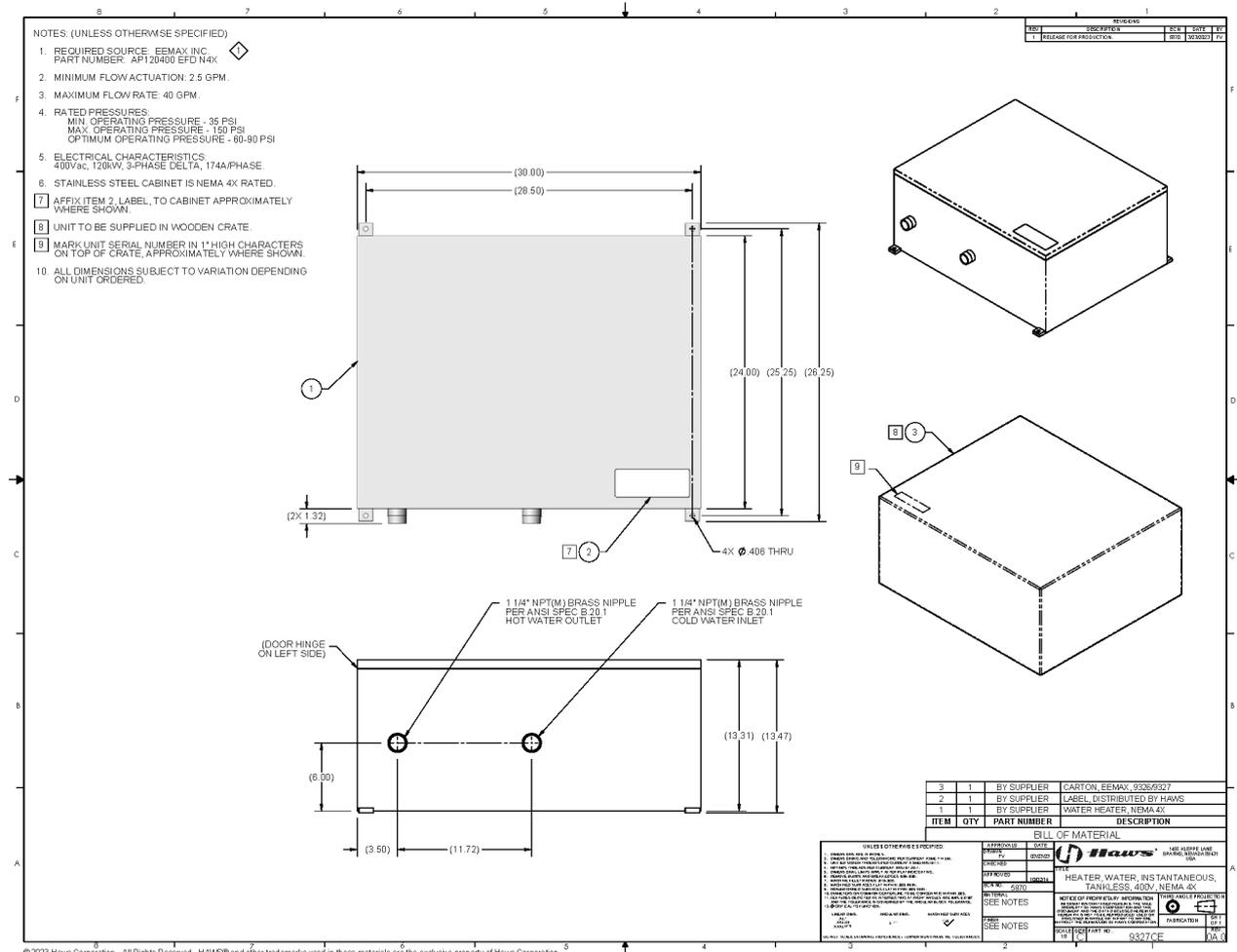
### Schritte zur Auswahl der richtigen Version Ihres 9327CE Durchlauferhitzers:

1. Bestimmen Sie die gewünschte Erhöhung der Wassertemperatur: Berechnen Sie die Temperaturdifferenz zwischen der gewünschten Austrittstemperatur und der Eintrittstemperatur.
2. Bestimmen Sie den maximalen Volumenstrom: Berücksichtigen Sie die Anforderungen der nachgeschalteten Augendusche(n) und Notfalldusche(n).
3. Beachten Sie die nachstehende Tabelle: Ermitteln Sie auf der Grundlage des ermittelten Temperaturanstiegs und des maximalen Volumenstroms den entsprechenden elektrischen Leistungsbedarf für den Durchlauferhitzer.

Wenn Sie diese Schritte befolgen, können Sie genau die richtige Version des Durchlauferhitzers 9327CE für Ihre speziellen Anforderungen auswählen.

Spannung	Leistung	Temperaturanstieg [°C]								
		Anwendungen für Augenduschen				Anwendungen für Notduschen				
		11 l/min	15 l/min	19 l/min	23 l/min	76 l/min	87 l/min	98 l/min	114 l/min	151 l/min
400 V	<b>50 kW</b>	63 °C	47 °C	38 °C	32 °C	9 °C	8 °C	7 °C	6 °C	5 °C
400 V	<b>75 kW</b>	•	71 °C	57 °C	47 °C	14 °C	12 °C	11 °C	9 °C	7 °C
400 V	<b>100 kW</b>	•	•	76 °C	63 °C	19 °C	16 °C	15 °C	13 °C	9 °C
400 V	<b>120 kW</b>	•	•	•	76 °C	23 °C	20 °C	18 °C	15 °C	12 °C

## EINBAUZEICHNUNG



## OPTIONEN

### SPANNUNG & kW

Der CE-zertifizierte Durchlauferhitzer 9327CE ist in 400 V erhältlich und bietet vier Leistungsstufen (50 kW, 75 kW, 100 kW und 120 kW). Diese Optionen bieten Flexibilität bei der Anpassung des Durchlauferhitzers an spezifische Anforderungen vor Ort, basierend auf der gewünschten Temperaturerhöhung und dem maximalen Volumenstrom.

### SICHERUNGSTRENNSCHALTER

Die Option Sicherungstrennschalter ermöglicht das sichere Abschalten des Durchlauferhitzers über eine Sicherheitsverriegelung mit dem zusätzlichen Vorteil eines in die Verriegelung integrierten Sicherungsschutzes.

### UNGESICHERTER TRENNSCHALTER

Die Option Ungesicherter Trennschalter ermöglicht das sichere Abschalten des Durchlauferhitzers über eine Sicherheitsverriegelung.

### FEHLERSTROMSCHUTZSCHALTER

Der Fehlerstromschutzschalter (FI-Schalter) ist ein echter Effektivwert-Sensor, der den in die Heizung fließenden Strom kontinuierlich überwacht. Im Falle einer elektrischen Gefahr, bei der ein elektrischer Pfad zur Erde die vorgeschriebenen Grenzwerte überschreitet, schaltet der FI-Schalter die Heizung sofort ab.

### FROSTSCHUTZ

Die Frostschutzoption umfasst eine Schrankheizung, die die Temperatur kontinuierlich überwacht und sich bei 4 °C einschaltet, um ein Einfrieren und damit mögliche Produktschäden zu verhindern.

Die Frostschutzoption umfasst kein Begleitheizungsmaterial für die ein- und ausgehenden Wasserleitungen.

### STANDFÜSSE

Die Option Standfüsse ist für Standorte sinnvoll, an denen das Gerät nicht zur Wandmontage geeignet ist oder an denen ein freistehendes Gerät erforderlich ist.

### POTENTIALFREIE KONTAKTE

Die Option Potentialfreie Kontakte ermöglicht die Fernüberwachung des Durchlauferhitzers.

### EXTERNE ANZEIGE

Die Option Externe Anzeige ermöglicht die Verlagerung des Bedienfelds vom Durchlauferhitzer selbst und die Positionierung der Anzeige an der Aussenseite des Schrankes, wodurch die Überwachung oder Temperatureinstellung erheblich vereinfacht wird.

Alle Optionen werden werkseitig installiert. Es ist wichtig zu beachten, dass keine Optionen als Nachrüstungen verfügbar sind.

## MODELKONFIGURATION

Vervollständigen Sie Ihre individuelle Konfiguration, indem Sie die Optionen und die dazugehörige Nummer auswählen. Bitte geben Sie die Nummer in der zugewiesenen Reihenfolge an, um Ihre Konfiguration zu vervollständigen.

**Model 9327CE**

		X	X	X	X	0	X	X	X	X
	<b>Voltages &amp; kW</b>									
	(A) 50 kW / 400 V									
	(B) 75 kW / 400 V									
	(C) 100 kW / 400 V									
	(D) 120 kW / 400 V									
<b>Optionen</b>										
	<b>Trennschalter</b>									
	(0) Nicht erforderlich									
	(5) Sicherungstrennschalter									
	(6) Ungesicherter Trennschalter									
	<b>Fehlerstromschutzschalter</b>									
	(0) Nicht erforderlich									
	(7) Erforderlich									
	<b>Frostschutz</b>									
	(0) Nicht erforderlich									
	(8) Erforderlich									
	<b>Standfüsse</b>									
	(0) Nicht erforderlich									
	(2) N4X SR erforderlich									
	<b>Gehäuse</b>									
	(1) Rostfreier Stahl 1.4301 (AISI 304)									
	(2) Rostfreier Stahl 1.4401 (AISI 316)									
	<b>Potentialfreie Kontakte</b>									
	(0) Nicht erforderlich									
	(3) Erforderlich									
	<b>Externe Anzeige</b>									
	(0) Nicht erforderlich									
	(4) Erforderlich									

Ihre Modellkonfiguration: \_ \_ \_ . \_ 0 \_ . \_ \_ \_

Für Rückfragen steht Ihnen Haws EMEA unter +41 34 420 60 00 oder info@haws.ch gerne zur Verfügung.